FANTASY SHRINE

SCANLATIONS®

HTTP://ZZ3.INVISIONFREE.COM/FANTASY_SHRINE/INDEX.PHP?ACT=IDX

We, Fantasy-Shrine have decided to release our own yaoi translations. So if you want to host our projects on your website/forum, please fill out the form in the Rules and Recruitment thread under the Fantasy Shrine Manga Projects subforum before you began to host any of our projects.

If we find any projects hosted anywhere (this includes MIRC) without premission before registration, we will immediately erase that project title.

Therefore please be responsible and respectful to our dedicated hardwork. Its common courtesy. Thanks and Enjoy another release!

A FANTASY SHRINE MOMENT

FANTASY SHRINE
SCANLATIONS®

Ahh.. Ermm. ..but I want it! I want it Takashi!
Shiro-chan you know we're not suppose to be doing this right now.
I'll give exactly what you what. More of it after we finish what we intended to do.
Splish
Whoa. Look how lusty you get Shiro-chan after one lick. Mmmm... can't get enough of it...
Any more and we'll forget about our job.
Lick
Lick
Ahhh...

If we finish our job then I'll give you a special treat that will satisfy you all day.
But...
We have to stop.. no more..
If I go any further I won't be able hold back.
!!! Special Treat... All day...
NO WAY!!
I want it now!!
NO WAY!!
NO WAY!!
NO WAY!!
!!
After we find our Japanese translators then we'll continue...
THE END??

YOU HEARD IT!! FULFILL SHIRO-CHANS DESIRE AND A DAY WORTH OF EXCITEMENT!!
FANTASY SHRINE IS IN NEED OF JAPANESE TRANSLATORS
VISIT OUR WEBSITE FOR MORE DETAILS OR BETTER YET SIGN UP AT OUR FORUM AND APPLY
NO EXPERIENCE NEEDED!! YUMMY YAOI IS WAITING FOR YOU!!
OUR FORUM CUM WEBSITE
http://z1.invisionfree.com/Fantasy_Shrine/index.php?act=idx
FANTASY SHRINE
& ANIATIONS

WHAT A MARVELOUS RESTAURANT!
THE FOOD IS EXCELLENT!
AND THE ATMOSPHERE IS SO ROMANTIC!
YEAH!
ISN'T IT?
I'm drowning in love!
Please save me before it's too late!
BY THE WAY...
So ——

WOULD YOU
MARRY ME?
Please accept me
scene 1
"All he wants is" <Part 1>

Note: Kido-san

ISN'T THAT SHIMATANI-SAN OF THE FOREIGN AFFAIRS DEPARTMENT?
OH?
BUT...
AND KASHIWAZAKI
SUZUKI!!
ER...
RATTLE!
BAD-TIMING I GUESS ...
OH NO! NOT AT ALL!
ACTUALLY, KASHIWAZAKI
I... I ASKED SUZUKI TO COME.
WELL, YOU SEE... IT'S BECAUSE I... I HAVE FEELINGS FOR SUZUKI...

I'M REALLY SORRY
CLING→
SHIMATANI-SAN
IT'S SUZUKI
I SEE
SHRUGS OFF
PARDON ME

I'M SORRY!
I CAN'T POSSIBLY STEAL MY FRIEND'S WOMAN. I'M SORRY I CAN'T ACCEPT YOUR FEELINGS.
WHAT!
I WAS NEVER HIS WOMAN.
because I like you.
I UNDERSTAND.
ME!?
BUT YOU'RE CRUEL ENOUGH TO HURT MY FRIEND SHIMATANI-SAN!
Chasing two rabbits
but catching none
.....
FOR OPENING MY EYES
THANKS TO YOU, KASHIWA-ZAKI,

The lady has left the building.
DAMN!
"I'LL CALL YOU," WHICH ONE OF US DID SHE MEAN?
And of course she didn't even bother to pay for her meal!
SO WHAT
IT'S NOT AS IF THIS IS THE FIRST TIME IT HAPPENED...
I ALREADY LOST COUNT.
WHAT ARE YOU TALKING ABOUT?
THOSE WOMEN CHEATED
They're not worth it
Felino Felice.
Is that so
Of course. It is so!

Every love confession that took place in here
it doesn't!
as promising as it might look,
was never accepted.
Palm Place
located in a prime location
with an excellent atmosphere.
This high-class restaurant should have every advantage to elicit romance.
Well,
This customer here is the perfect example.
Annoyed...
I'm calling it a night!
And it's not as if he isn't a gorgeous-looking man at all!
He simply has bad luck with women
If there's such a thing
See ya at work tomorrow.

SEKIYA
WHAT A NICE RESTAURANT YOU WORK AT!
GOOD THING I RECOMMENDED THIS PLACE TO HIM—
So everything worked out the way I want it!
SUZUKI
ARE YOU IN LOVE WITH THAT GUY?
WHAT? WHY!?
YOU PURPOSELY SABOTAGED THEIR RELATIONSHIP!
Earlier!
THAT GUY HIS NAME IS KASHIWAZAKI RIGHT?
HOW MANY TIMES DID YOU DO THAT TO HIM?
...I DON'T KNOW WHAT YOU'RE TALKING ABOUT.
I'M NOT IN LOVE WITH HIM!

HOWEVER,
I'M GOING TO MAKE SURE THAT GUY WILL NEVER FIND HAPPINESS!
THAT'S HOW MUCH I HATE HIM!
...THIS IS ALL
KASHIWA-ZAKI'S FAULT!

Kashiwazaki Yuichi and Suzuki Masaru had known each other since high school
Is that so
I guess it's some kind of a feud
They both were in the high school and college swim teams and competed together
They're friendly rivals (?). Now they both work in the same sporting goods manufacturing company
HOKUN
HOKUN

What exactly is the relationship
BUSINESS TRIP?
FOR THE NEW PRODUCTS CONVENTION OF THE 3 BIGGEST SPORTS MANU-FACTURERS
YES, ONLY THE TWO OF YOU ARE GOING TO OSAKA
between those two
NOW, DON'T THINK OF THIS AS A VACATION AND PLAY!
hahaha
WE WON'T SIR!

OH...
GOOD LUCK ON SECURING THE CONTRACT.
...YOU
WE'LL BE IN OSAKA FOR 2 DAYS AND ONE NIGHT. DAY 1 IS THE NEW PRODUCT PRESENTATIONS OF THE 3 COMPANIES.
THEN THERE'S A RECEPTION AT NIGHT FOR SOCIALIZING.
DAY 2 IS THE MARKETING GROUPS' PRESENTATIONS
YOU ALWAYS TAKE THINGS SO LITERALLY.
AND YOU NEVER KNOW HOW TO PLAY POLITICS
YOU JUST KEEP WORKING
UNTIL YOU THINK THE JOB IS PERFECT
NO MATTER HOW LONG IT TAKES...
...THAT'S WHY
IT'S YOUR JOB TO GET US THE DEAL
!!!!!

Not just work,
Kashiwazaki also takes everything literally in life.
He's honest and sincere
almost to the point of being a simpleton!
KASHIWAZAKI,
I'M IWATA OF THE OSAKA DIVISION
ER...
MAY I?
GREAT PRESENTATION! ♡
She's fish!
Honestly,
THUD...
he IS a simpleton...
KASHIWAZAKI,
Actually, I'm originally from Tokyo...

WE SHOULD GET GOING!
Thank God!
SORRY, EVERYONE WE HAVE AN EARLY SCHEDULE TOMORROW AS YOU ALL KNOW
OH ...
C'MON ...
YOU CAN ALWAYS EMAIL HIM
Business is business
TO KEEP IN TOUCH
SEE YOU...
KASHIWAZAKI!
PROMISE?
YOU'LL EMAIL ME?
SURE
You bastard!
I'd love to see you try
You better not contact her if you know what's good for you
You slut!

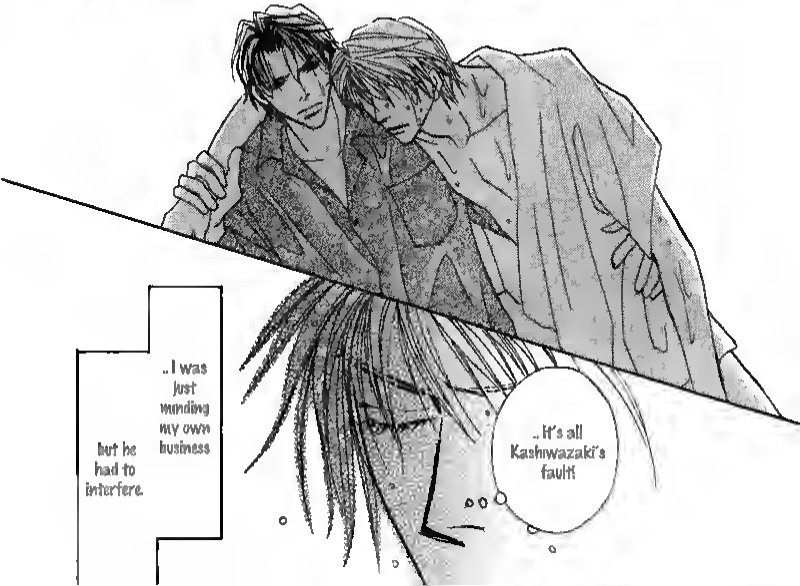
NEXT THING YOU KNOW, SHE MIGHT DECIDE TO TRANSFER TO THE TOKYO HEADQUARTERS SO SHE CAN MARRY YOU!
YOU IDIOT!
WHY DID YOU ENCOURAGE HER?
DO YOU LIKE HER ENOUGH TO MARRY HER?
irritated
She's just being nice.
I HIGHLY DOUBT THAT.
I always make sure it stays that way.
That's mean.
—SO FAR, EVERY GIRL I ASKED PREFERRED YOU
SHE HAS TO LIKE ME TOO!
EVEN IF I DO, IT WON'T BE ENOUGH

...YOU WANT TO GET MARRIED THAT BAD?
WE'RE ONLY 24 WHAT'S YOUR HURRY?
...YOU TALK LIKE THAT ONLY BECAUSE YOU'RE CONFIDENT
I FEEL AS IF I'M TOO OLD
Hahaha
I'm taking a bath!
I'm just imagining it
--It can't be!
~I give up~
No...
Is that resignation I'm hearing ?
I must totally destroy him
Don't ever give him a chance to resurface!
BATAN

That day, he had drowned me
...I'm drowning!
I can't breathe
MASAMI!!!

BU— PFFFT—!!
BAKA!
WERE YOU SLEEPING IN THE TUB?
You could have drowned, you know
YOU WERE IN THE BATH FOR A LONG TIME...
over an hour and a half
SORRY
IT'S ALRIGHT
Phew...

SPLASH
DON'T WORRY
GIVE ME YOUR HAND
Actually already passed out...
I'M OK.
JUST ...
YOU MUST BE DIZZY?
I think
I'LL CARRY YOU
Bull's eye


..It's all Kashiwazaki's fault!
..I was just minding my own business
but he had to interfere.

That's why I sabotage his love life
to make sure he never gets a girlfriend
HERE! HAVE SOME WATER!
CAN YOU DRINK SOME?
NO
YOU DRINK IT!
And he doesn't even suspect anything!
gulp

gulp
Sincere
honest
almost to the point of being a simpleton!
...MORE!
I'm conscious. He could have just given me the water bottle
Instead of his tongue.
AH!

BLUSH
I ACTUALLY GOT A HARD-ON!
Seal
PLOP
CAN YOU TAKE CARE OF THAT TOO?
Ha ha ha
ENOUGH IS ENOUGH!
STOP TREATING EVERYTHING AS A JOKE!
JERK IT OFF YOURSELF
fondle...
I
...YOU HAVE ONE TOO.
...IT'S ONLY A PHYSICAL REACTION
...REMEMBER, WE KISSED BEFORE WHEN WE WERE STILL IN SCHOOL.

On that fateful day
I got into my high school on a sports recommendation
to join the best high school swim team nationwide.
So did Kashiwazaki.
We had competed countless times in junior high and I had never lost to him.
Now both of us were in the same school and we saw each other everyday, instead of just during competitions.
I didn't realize how eye-catching he was
until
sPlash!

Ba-thump
stroke
I didn't understand why my heart was racing because of a man's body
It's only Kashiwazaki!
stroke
stroke
It's just crazy
...My leg...
CRAMP
ba-thump...
that day when I couldn't tear my eyes off his body

Gulp...
I'm drowning...
GRAB
SPLASH!!

!
!
What is he saying?
I feel both hot and cold, pain and pleasure ...
as if I'm on the verge of blacking out

...Or was that a kiss?
I was conscious when he gave me CPR.
I vividly remember his concerned expression.
From that moment on,
I have fallen for Kashiwazaki!

STROKE
ISN'T THIS BETTER THAN DOING IT YOURSELF?
THERE!
I refuse to acknowledge it
but...
...MASAMI...
Stop...
I won't allow any woman to have him!
DO ME TOO!
It's so infuriating!
That I've actually fallen for him!
...HOW DOES A MAN'S HAND FEEL?
HEY— THIS ISN'T A COMPETITION

But he doesn't see me
as a lover
!!
...
HOW COULD YOU
BE SO CALM ABOUT THIS?

...IF YOU HATE THIS SO MUCH,
GO AHEAD AND FIND YOURSELF A WOMAN.
...YOU KNOW HOW HARD THAT IS...
Falling in love is like drowning,
... BLAME IT ON YOUR LACK OF FINESSE,
KASHIWAZAKI!
my one and only savior
is you——
scene.1
End

which is which?
You two...
Sekiya
Kashiwazaki
Suzuki
B for me
I ordered A
It's Ok mine!
WHO HAD WHAT?!
Lunch-A and lunch-B?

ASUKA COMICS CL-DX

藤井咲耶

Sakuya Fujii

素直になれない男たち

"Men who cannot be honest about their feelings"

9784048541510

ISBN978-4-04-854151-0
C0979 ¥560E
発行 角川書店／定価 本体560円(税別)

1920979005600

I just can't say I love you!

Yuzuki Masami has been painfully aware of her rival in high school swim team Kashiwazaki Yuichi ever since Kashiwazaki saved him from drowning. As fate would have it, now they both work in the same company! But unbeknownst to Kashiwazaki, Masami is behind the reason why Kashiwazaki never gets the worms (girls)! Will Kashiwazaki realize who's sabotaging his love life? The gentleman-like love story between two rivals. Also included is a love story between a super-handsome foreigner and a chef with foreigner phobia ♥

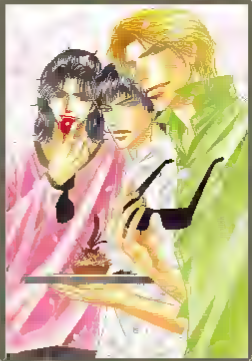
Fantasy Shrine Scanlations Presents:

Sunao ni Narenai Otokotachi

(Men Who Can't Be Honest About Their Feelings)

Chapter 1

- **Scanner:** *obsidianstars*
- **Translator:** *lori*
- **Proofreader:** *ashgirl*
- **Editor:** *ashgirl*
- **Quality Checkers:** *lori & obsidianstars*

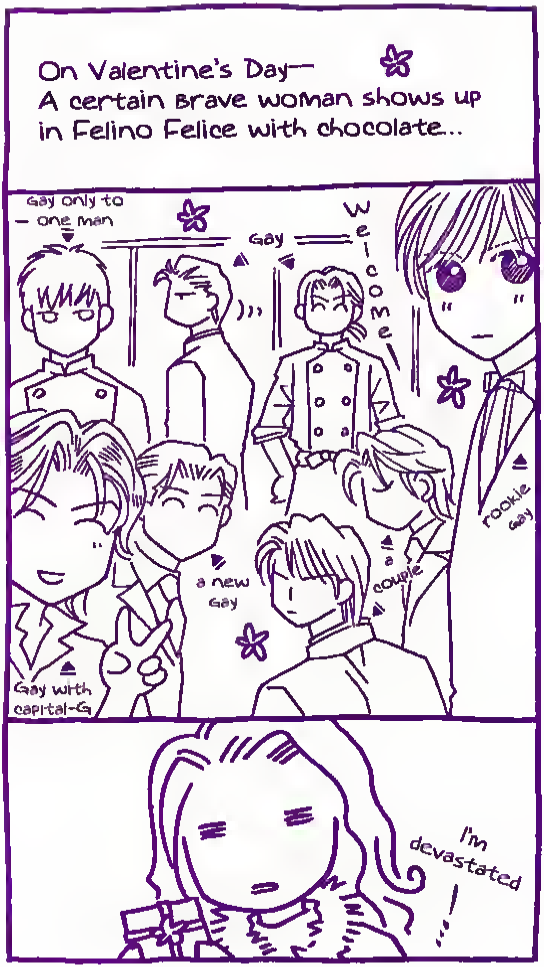


ASUKA COMICS CL-DX

素直になれない男たち

Men who cannot be honest about their feelings

Chikaya Saki
藤井咲耶



▲ Polar bear on a snowy day

Contents

scene.1
"All he wants is" Part I
005

scene.2
"All he-wants is" Part II
035

scene.3
"Alien Coming"
071

scene.4
"Misunderstanding"
105

scene.5
"Sweet and..."
137

scene.6
"The Forever Couple!?"
169

Afterword
177

ASUKA COMICS CL-DX

藤井咲耶
Sakuya Fujii

素直になれない男たち

"Men who cannot be honest about their feelings"

FANTASY SHRINE

SCANLATIONS®

HTTP://ZZ3.INVISIONFREE.COM/FANTASY_SHRINE/INDEX.PHP?ACT=IDX

We, Fantasy-Shrine have decided to release our own yaoi translations. So if you want to host our projects on your website/forum, please fill out the form in the Rules and Recruitment thread under the Fantasy Shrine Manga Projects subforum before you began to host any of our projects.

If we find any projects hosted anywhere (this includes MIRC) without premission before registration, we will immediately erase that project title.

Therefore please be responsible and respectful to our dedicated hardwork. Its common courtesy. Thanks and Enjoy another release!

A FANTASY SHRINE MOMENT

FANTASY SHRINE
SCANLATIONS®

Ahh.. Ermm. ..but I want it! I want it Takashi!
Shiro-chan you know we're not suppose to be doing this right now.
I'll give exactly what you what. More of it after we finish what we intended to do.
Splish
Whoa. Look how lusty you get Shiro-chan after one lick. Mmmm... can't get enough of it...
Any more and we'll forget about our job.
Lick
Lick
Ahhh...

If we finish our job then I'll give you a special treat that will satisfy you all day.
But...
We have to stop.. no more..
If I go any further I won't be able hold back.
!!! Special Treat... All day...
NO WAY!!
I want it now!!
NO WAY!!
NO WAY!!
NO WAY!!
!!
After we find our Japanese translators then we'll continue...
THE END??

YOU HEARD IT!! FULFILL SHIRO-CHANS DESIRE AND A DAY WORTH OF EXCITEMENT!!
FANTASY SHRINE IS IN NEED OF JAPANESE TRANSLATORS
VISIT OUR WEBSITE FOR MORE DETAILS OR BETTER YET SIGN UP AT OUR FORUM AND APPLY
NO EXPERIENCE NEEDED!! YUMMY YAOI IS WAITING FOR YOU!!
OUR FORUM CUM WEBSITE
http://z1.invisionfree.com/Fantasy_Shrine/index.php?act=idx
FANTASY SHRINE
& ANIATIONS

scene.2

"All he-wants is"<Part II>

he's my so-called friend who never suspected my schemes of sabotaging his future, despite the fact that I sexually molested him during our last business trip.
To depe-2
-Sure
Always reliable and kind,
I hate his guts!
THAT WENCH FROM OSAKA?
HUH?

SHE'S ACTUALLY THE HEIRESS OF IWADA TRADING!
SHE SAID SHE'D COME TO TOKYO TO SEE ME...
DON'T BE RUDE!
..FU—...
I THINK SHE'S NICE.
You gotta be kidding!
SHE SOUNDED REALLY HAPPY WHEN I CALLED HER BACK
BAKA!
Speaking of which...
She's way above your league.
She'll have you wrapped around her little finger!
...SO,
WHY ARE YOU TELLING ME ALL THIS?
YOU WORRIED I MIGHT STEAL HER?

DON'T TALK LIKE THAT.
REST EASY!
SQUISH!
I'M NOT INTERESTED IN HER! I'D RATHER HAVE A NAIL SHOVED INTO MY EYE THAN LOOK AT HER!
SUZUKI!
That's not what I meant!
GOOD LUCK WITH THE MARRIAGE INTERVIEW! I'M ROOTING FOR YOU, BUDDY!
Later!
I'M SOOOO GONNA STEAL HER!
OH!
THAT IWADA-SAN! YES, WE EMAIL EACH OTHER.
MAKE SURE TO WATCH OUT FOR THAT WOMAN!

I KNEW IT!
SHE'S ON A MAN-HUNT!
SHE GOT INTO MIZUKI SPORTS THROUGH HER PARENTS' CONNECTION.
HER PARENTS SET UP MANY MARRIAGE INTERVIEWS FOR HER BUT SHE REJECTED THEM ALL,
SAYING SHE WANTED TO FALL IN LOVE WITH A MAN OF HER OWN CHOOSING;
WITH GOOD LOOKS, INTELLIGENCE AND ALL THAT—
I see. A man-eating wench!
OH— DON'T TELL ME, KASHIWAZAKI-KUN IS HER TARGET—?
ahaha
She's trying to catch him—?
...MASAMI, YOU WON'T FALL FOR HER KIND, WILL YOU?
Right?
...Women are all alike;
calculating,
manipulative,
and selfish.
Yet,

Just because they're female, they think they've the right to possess him!
...GO HOME!
WHAT!?
A BACKSTABBING SLUT IS WORSE THAN A MAN-EATING WENCH!
I'LL GET YOU A CAB JUST LEAVE!
SLAM!
DIE! YOU BASTARD!!
"Die"!? You gotta be kidding!

I had been blindsided by pride, so I didn't acknowledge my feelings before.
...WHAT DO I DO...
Now I couldn't give him up nor would I settle for a one-sided love.
I won't be able to stay with him!
Not to mention to stop those baka women from snatching him

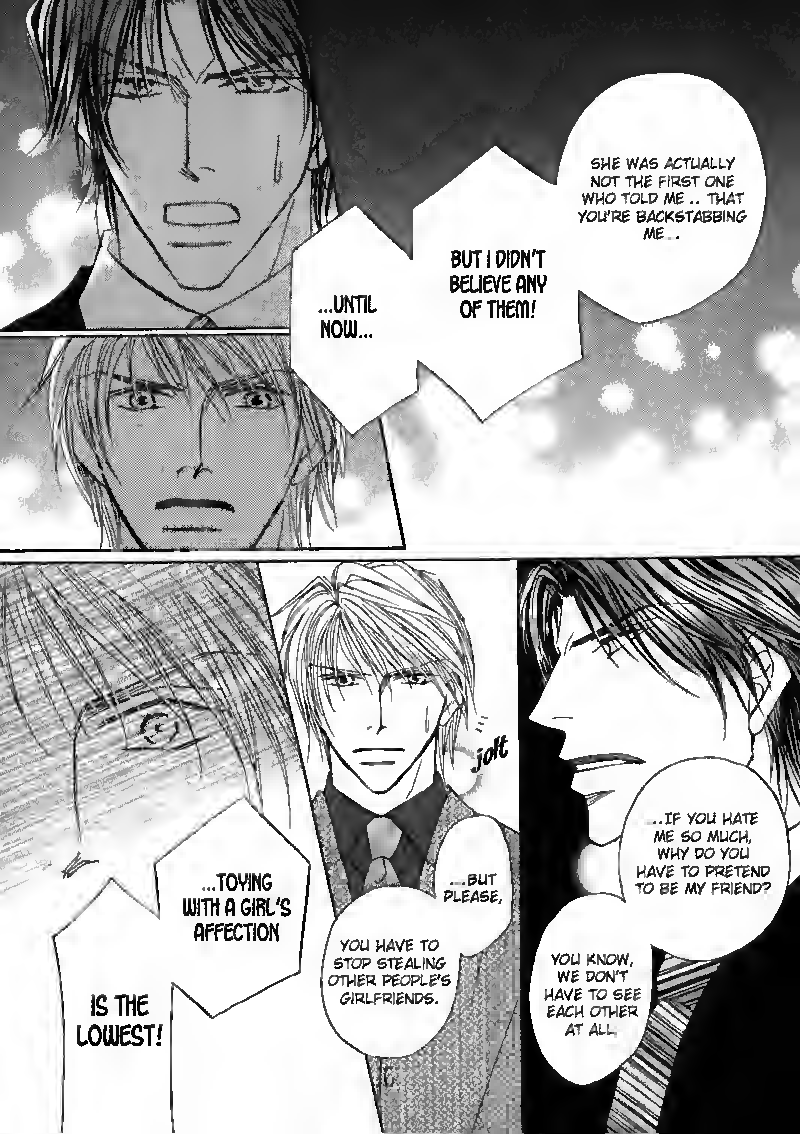
IWADA-SAN!
REMEMBER ME?
WE MET IN OSAKA.
IT'S NICE TO SEE YOU AGAIN.
SUZUKI-SAN...
You're too eye-catching of a man to be easily forgotten
Go, you do remember
Of course— but now I should call you Senpai—
kya kya
...IWADA-SAN,
AFTER WORK TODAY, WOULD YOU LIKE TO GO OUT FOR A DRINK?
JUST LIS...?
...IF YOU THINK KASHIWAZAKI MIGHT GET UPSET, WE CAN FORGET IT.
IT'S JUST THAT I COULDN'T CONTAIN MYSELF UPON SEEING YOU AGAIN.

GREAT!
...OF COURSE NOT!
DO YOU... DISLIKE ME?
THEN, SEE YOU AT BPM... at the bar
WE'LL KEEP IT FROM KASHIWAZAKI...
Baka!
You'll see!
I'll show you, this woman is no better than the others.
Just you wait, Kashiwazaki!

...SUZUKI!
KASHIWAZAKI...
...What the hell?
...Why is he here?
I haven't set the stage yet... How did he find out?
WE JUST BUMPED INTO EACH OTHER.
IT'S NOT WHAT YOU THINK, KASHIWAZAKI.
WE'RE ONLY HAVING DINNER TOGETHER...

YOU CAN JOIN US IF YOU LIKE.
RIE TOLD ME!
* Rie, the woman who told Suzuki "DIE! YOU BASTARD!"
SHE TOLD ME YOU ASKED IWADA-SAN OUT.
AND SHE EVEN KNEW THE TIME AND PLACE.
HOW DID SHE..
No way!
...WELL, RIE IS YOUR GIRLFRIEND, SUZUKI-KUN.
YOU?
I'D FEEL BAD NOT TELLING HER..
so I emailed her ♥
BITCH!!
Then why did you come!
She hates Rie so she uses me!
I see!
Dash Dash Dash
KASHIWAZAKI-KUN,
I COULDN'T TURN HIM DOWN WITHOUT BEING RUDE,
SO I...
SUZUKI!
Ahn
SHOVE

ba-thump...
...UH?! DO YOU REPEATEDLY STAB ME IN BACK?
...WHAT?
I ALREADY EXPLAINED...
RIE TOLD ME EVERYTHING!
SHE'S MY EX-GIRLFRIEND TOO REMEMBER... THOUGH I HAVEN'T SPOKEN TO HER EVER SINCE SHE DUMPED ME.
BUT AFTER TALKING WITH HER,
IT FINALLY HIT ME...


SHE WAS ACTUALLY NOT THE FIRST ONE WHO TOLD ME .. THAT YOU'RE BACKSTABBING ME..
BUT I DIDN'T BELIEVE ANY OF THEM!
...UNTIL NOW...
...IF YOU HATE ME SO MUCH, WHY DO YOU HAVE TO PRETEND TO BE MY FRIEND?
YOU KNOW, WE DON'T HAVE TO SEE EACH OTHER AT ALL.
....BUT PLEASE,
YOU HAVE TO STOP STEALING OTHER PEOPLE'S GIRLFRIENDS.
...TOYING WITH A GIRL'S AFFECTION
IS THE LOWEST!

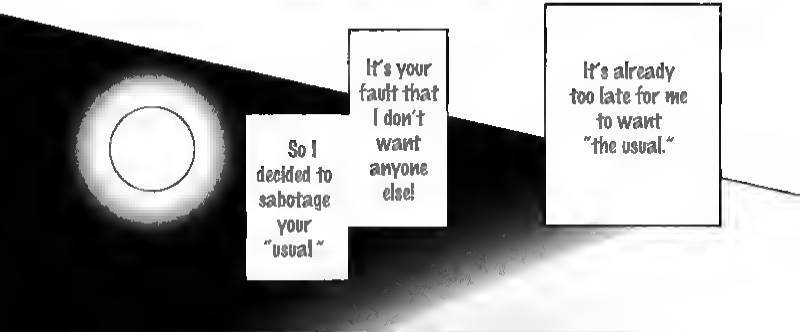
POW!
WHAT...
BAKA YARO—!! I SHOULD BE THE ONE PUNCHING YOU!
YOU BASTARD! YOU'RE THE LOWEST BAKA!!
YOU WANT TO BE MARRIED SO BAD
THAT YOU'LL TAKE ANY WOMAN TO THE ALTAR
AS LONG AS SHE'S CUTE!
YOU'RE THE ONE WHO'S TOYING WITH A GIRL'S AFFECTION!!

WITH JUST A CROOK OF MY FINGER, SHE CAME WAGGING HER TAIL AT ME!
DO YOU REALLY THINK SHE LOVES YOU?
ARE YOU SURE SHE'S THE ONE YOU WANT TO SHARE YOUR LIFE WITH?
YOU REALLY THINK ANY WOMAN WOULD DO!?
WAKE UP AND SMELL THE ROSES!!
GASP
THAT WENCH OVER THERE!
GLARE
SHE KNOWS NOTHING ABOUT YOU!
IF YOU'RE JUST GONNA TAKE THE FIRST WILLING BITCH THAT COMES YOUR WAY, YOU'RE MORE OF AN IDIOT THAN I THOUGHT!
I'M THE ONLY ONE WHO'S SERIOUS ABOUT...

DASH
SUZUKI!
SUZU...
GASP
WAIT!!
DASH!
Excuse me, what just happened...?
Er...
What have I done!?

I can't believe it!
I blurted out a confession!
And then I ran away!?
This is too...
SUZUKI!
DON'T RUN AWAY!!
ARE YOU NUTS!
WHY ARE YOU CHASING ME!!
What about that wench!!
I CAN NEVER RUN AWAY FROM HIM!
DAMMIT!

HE HAD CAPTURED ME—...!
YOU KNOW, THE USUAL,
MY FUTURE ?
YUP!
YOU CALL THAT "THE USUAL" ?
GO TO COLLEGE, THEN FIND A JOB IN A GOOD COMPANY, GET A LOVELY BRIDE, BUILD A FAMILY, AND LIVE HAPPILY EVER AFTER
...AREN'T YOU THE SAME?
ba-thump...


It's already too late for me to want "the usual."
It's your fault that I don't want anyone else!
So I decided to sabotage your "usual."

My fruitless love,
my uncontrollable feeling,
I know it'll never be acknowledged.
Yet, I can't let go!
grab!
Damn
THUD!

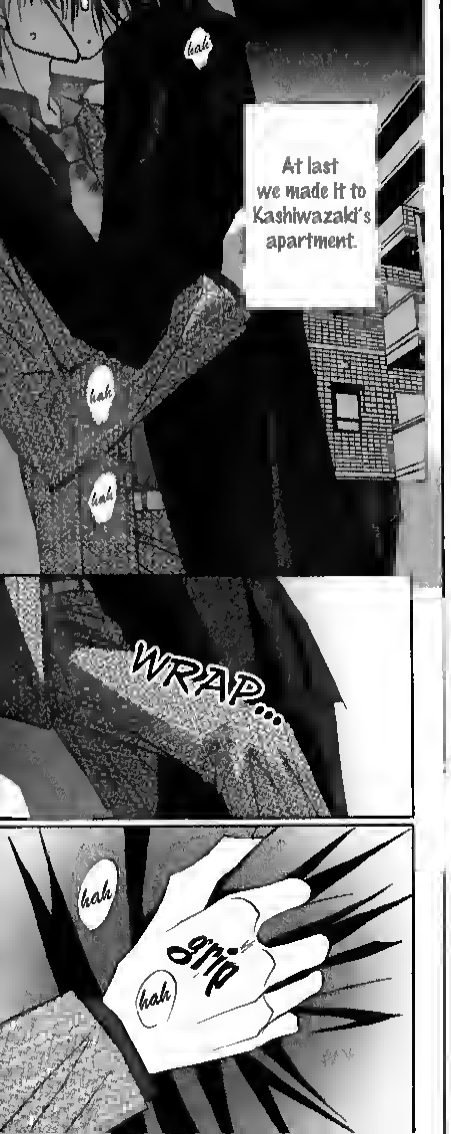
DON'T YOU DARE RUN AWAY FROM ME!!
...WHAT ...?
HAH—HAH—HAH—
HAH—HAH—
...EXPLAIN IT... TO ME...
...WHAT YOU JUST SAID...
DO YOU... REALLY...

...I JUST LIKE TO WATCH YOU SUFFER!
...NO!
SHUT UP!!
'COZ YOU I—
...YOU SABOTAGED MY RELATION-SHIPS
...YOU DON'T HATE ME?
...I MEAN
...FINE! IF YOU WON'T SAY IT,
THEN I WILL!
BUT THAT WAS A ROMANTIC KISS!
YOU PROBABLY THOUGHT IT WAS CPR
I HAD KISSED YOU BEFORE!
...I
I THOUGHT I'D BE SATISFIED JUST BEING YOUR FRIEND.
EVEN IF YOU WON'T RETURN MY FEELINGS, I STILL WANT TO BE BY YOUR SIDE.
YOU NEVER ONCE LOOKED AT ME. YOU ALWAYS JUST TURNED YOUR BACK TO ME.
HOW-EVER,

...SO I THOUGHT IF I HURRY UP AND GET MARRIED, THEN MAYBE...
...LIAR!
...SHUT UP!
YOU NEVER TOLD ME
THAT YOU...
..HOW COULD I WHEN YOU KEEP RUNNING AWAY FROM ME!
BELIEVE ME!
I LOVE YOU!

This feeling
These words
SHUT UP...
DON'T LIE TO ME...
...I thought it'd never happen!
I REALLY LOVE YOU...
I'M SORRY ...
...
...This must be a dream...
I LOVE YOU

...BUT WHY...?
This can't be true
PROBABLY THE SAME WAY AS YOU,
IT JUST HAPPENED
AND
...THERE WAS NOTHING I COULD DO TO STOP IT..
Maybe since that time
at the pool



WE HAD FALLEN IN LOVE WITH EACH OTHER.

Mmm...

...AM I
jolt
THE UKE ...?
... WOULD YOU LET ME?

What ...
... Ah...
Ah!
squish
squish
pour...
rub
AR
...
SFX. insert
STOP!
NOT THERE ...
jolt
FONDLE
... Urgh...
Ah...
squish
slick
squish

...
Ah!
Jolt!
drip...
!
I'M PUTTING IT IN.
Ahh!
SFX: nudge

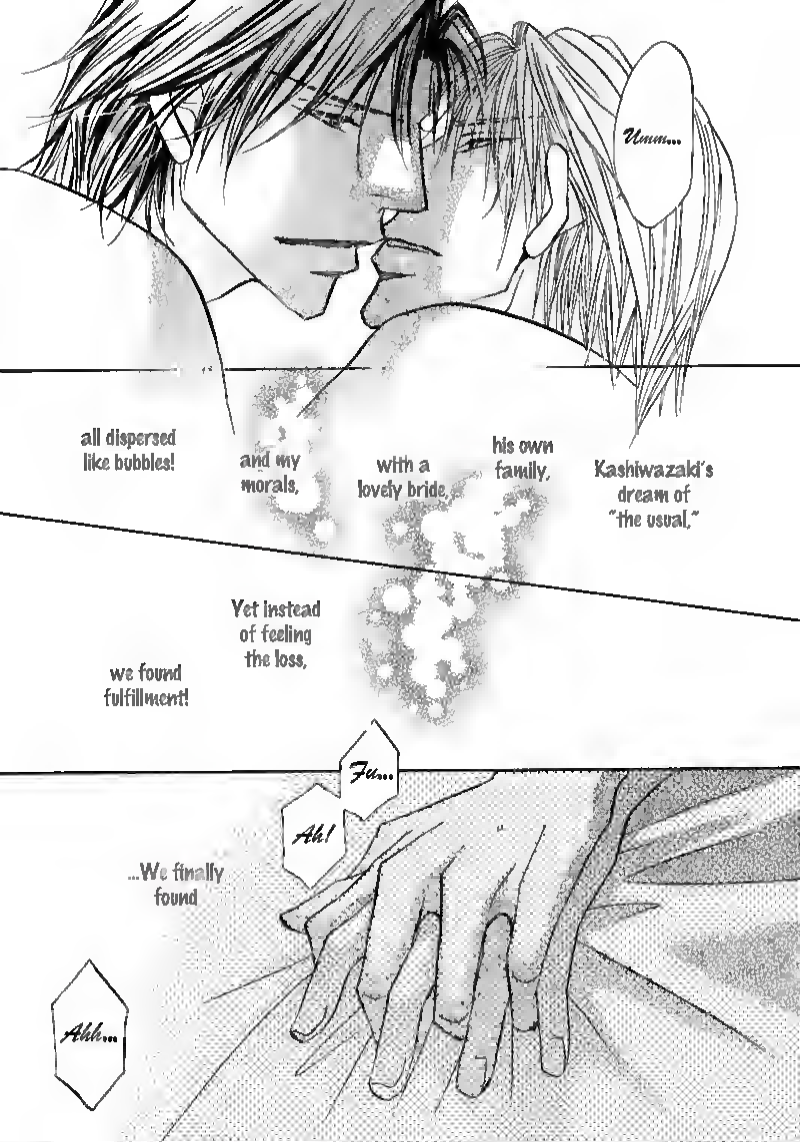
SFX: squish
All my insides
seem to be getting pushed upward—
...IT HURTS!
SFX: slick
...IS IT... TOO MUCH ...

..ARE YOU ALRIGHT?
I hate his guts!
Even at a time like this, he's still so considerate.
...Yet, I can't help but cling on to him and never want to let go!
... I CAN'T... HEAR YOU. .

I LOVE YOU...
SO IT'S OK...
ba-thump...
SFX: thrust...!
Ah!
SFX: stick...!

ONE MORE TIME...
DON'T PUSH YOUR LUCK!!
How many times you gonna do it?
FONDLE...
MASAMI?
You awake?

Ah...
...
...I WANT TO DO IT OVER AND OVER AGAIN!
...
BECAUSE
...
YOU'RE JUST TOO CUTE!
OH, SHUT THAT MOUTH OF YOURS...
ENOUGH! JUST BECAUSE I SAID I LOVE YOU DOESN'T MEAN YOU CAN KEEP DOING IT!
DON'T GET THE WRONG IDEA
...
...I WON'T GET THE WRONG IDEA.
NEVER AGAIN!


Umm...
all dispersed like bubbles!
and my morals,
with a lovely bride,
his own family,
Kashiwazaki's dream of "the usual."
Yet instead of feeling the loss,
we found fulfillment!
Fu...
Ah!
...We finally found
Ahh...

...I'M STARVING ...

...THEY'LL FIND OUT!
OH, THAT ITALIAN RESTAURANT IS NEAR MY HOUSE..
..WANNA EAT OUT?

a brand new world
.....
Not ready to get up yet?
where we can be by ourselves.

better than this!
...THEN WE'LL STAY HERE AND ORDER IN.
Nothing could be
scene.2 End

ASUKA COMICS CL-DX

藤井咲耶

Sakuya Fujii

素直になれない男たち

"Men who cannot be honest about their feelings"

9784048541510

ISBN978-4-04-854151-0
C0979 ¥560E
発行 角川書店／定価 本体560円(税別)

1920979005600

I just can't say I love you!

Yuzuki Masami has been painfully aware of her rival in high school swim team Kashiwazaki Yuichi ever since Kashiwazaki saved him from drowning. As fate would have it, now they both work in the same company! But unbeknownst to Kashiwazaki, Masami is behind the reason why Kashiwazaki never gets the worms (girls)! Will Kashiwazaki realize who's sabotaging his love life? The gentleman-like love story between two rivals. Also included is a love story between a super-handsome foreigner and a chef with foreigner phobia ♥

Fantasy Shrine Translations Presents

Sunao ni Narenai Otokotachi

(Men Who Can't Be Honest About Their Feelings)

Chapter 2

- **Scanner:** *obsidianstars*
- **Translator:** *lori*
- **Proofreader:** *ashgirl*
- **Editor:** *ashgirl*
- **Quality Checkers:** *lori & obsidianstars*

Contents

scene.1
"All he wants is" Part I
005

scene.2
"All he-wants is" Part II
035

scene.3
"Alien Coming"
071

scene.4
"Misunderstanding"
105

scene.5
"Sweet and..."
137

scene.6
"The Forever Couple!?"
169

Afterword
177

FANTASY SHRINE

SCANLATIONS®

HTTP://ZZ3.INVISIONFREE.COM/FANTASY_SHRINE/INDEX.PHP?ACT=IDX

We, Fantasy-Shrine have decided to release our own yaoi translations. So if you want to host our projects on your website/forum, please fill out the form in the Rules and Recruitment thread under the Fantasy Shrine Manga Projects subforum before you began to host any of our projects.

If we find any projects hosted anywhere (this includes MIRC) without premission before registration, we will immediately erase that project title.

Therefore please be responsible and respectful to our dedicated hardwork. Its common courtesy. Thanks and Enjoy another release!

A FANTASY SHRINE MOMENT

FANTASY SHRINE
SCANLATIONS®

Ahh.. Ermm. ..but I want it! I want it Takashi!
Shiro-chan you know we're not suppose to be doing this right now.
I'll give exactly what you what. More of it after we finish what we intended to do.
Splish
Whoa. Look how lusty you get Shiro-chan after one lick. Mmmm... can't get enough of it...
Any more and we'll forget about our job.
Lick
Lick
Ahhh...

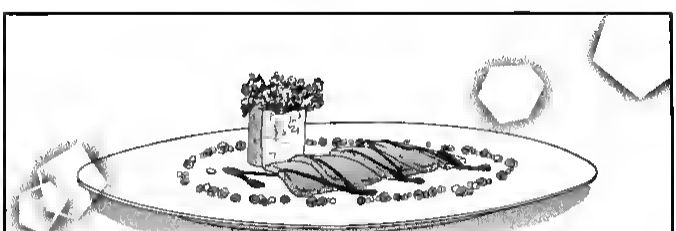
If we finish our job then I'll give you a special treat that will satisfy you all day.
But...
We have to stop.. no more..
If I go any further I won't be able hold back.
!!! Special Treat... All day...
NO WAY!!
I want it now!!
NO WAY!!
NO WAY!!
NO WAY!!
!!
After we find our Japanese translators then we'll continue...
THE END??

YOU HEARD IT!! FULFILL SHIRO-CHANS DESIRE AND A DAY WORTH OF EXCITEMENT!!
FANTASY SHRINE IS IN NEED OF JAPANESE TRANSLATORS
VISIT OUR WEBSITE FOR MORE DETAILS OR BETTER YET SIGN UP AT OUR FORUM AND APPLY
NO EXPERIENCE NEEDED!! YUMMY YAOI IS WAITING FOR YOU!!
OUR FORUM CUM WEBSITE
http://z1.invisionfree.com/Fantasy_Shrine/index.php?act=idx
FANTASY SHRINE
& ANIATIONS

May every day of the new year
brings good cheer & happiness
for all of you!
Have a Happy & Properous
New Year!
From the FS Team

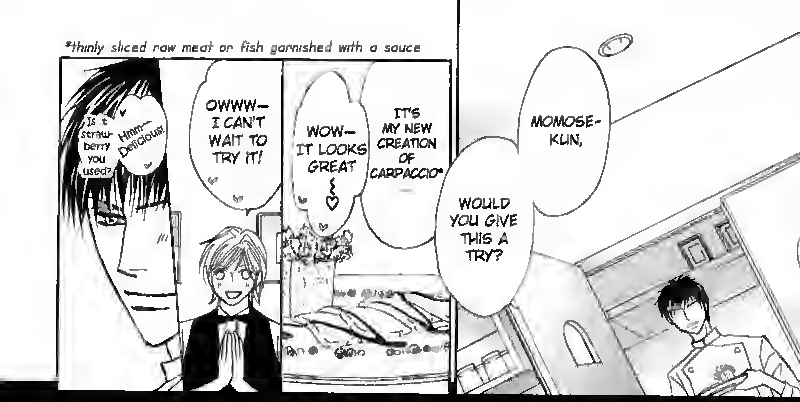
scene.3
"Alien Coming"

Judgment day ~
The alien has
descended
Interesting!
The Japanese people keep
mistaking me for a model.
Well, so what?

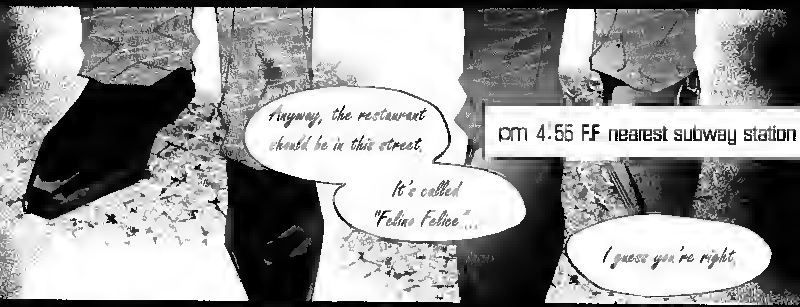


...There.

My favorite time of the day is this quiet moment between finishing my preparations and before the customers' arrival.
I'm Sekiya Takashi, an assistant chef of Felino Felice.
pm 4:50 Felino Felice Kitchen


*thinly sliced raw meat or fish garnished with a sauce
Is it strawberry you used?
Hmm~ Delicious!
OWWW~ I CAN'T WAIT TO TRY IT!
WOW~ IT LOOKS GREAT
IT'S MY NEW CREATION OF CARPACCIO*
MOMOSE-KUN,
WOULD YOU GIVE THIS A TRY?

Today looks like another ordinary day.


Anyway, the restaurant should be in this street.
It's called "Felino Felice"...
pm 4:55 FF nearest subway station
I guess you're right.

HERE ARE THE ORANGES.
THANK YOU VERY MUCH.
I'M BACK.
OH, BY THE WAY,
I JUST GOT A CALL FROM KURAHASHI.
SOMETHING CAME UP THAT HE HAD TO TAKE CARE OF... SO HE'LL BE AN HOUR LATE OR SO
UNTIL 6PM, YOU'LL BE IN CHARGE OF THE KITCHEN IS THAT OK, SEKIYA?

SURE. TODAY'S RESERVATION... IS ABOUT NORMAL. I CAN HANDLE IT.
GOOD! WE NORMALLY DON'T GET BUSY UNTIL AFTER 7PM. BY THEN, KURAHASHI WOULD BE IN.
WE'RE ALL SET THEN.
Kurahashi-san is a very busy person.
It's OK. It's not like this is the first time I stand in for him.
OH!
ARE YOU STILL IN THE MIDDLE OF PREPARATION?
pm 5:03
SUZUKI-SAN, KASHIWAZAKI-SAN!
WE JUST FINISHED WORK IN THE NEIGHBOR-HOOD
AND DECIDED TO COME GRAB A BITE ON THE WAY HOME THAT IS, IF YOU'RE OPEN.

These two are our regulars and my friends
THIS WILL BE IN OUR SPRING MENU.
It's complimentary
Some thing has changed between them
But I'm not gonna pry.
Wow... Thank you very much—
Look, yummy—
It's none of my business.
FANTASY SHRINE
I've no problem with it.
As long as it doesn't affect my calm, quiet, and stable little world,
Little do I know that the euphoria in my little world is about to end.
KLANK...
pm 5:15

AN ALIEN ...!!
Hello!
We're here...
.....?
Welcome...
We have no reservation.
Is it possible to squeeze us in?

Foreign tongue ...
high nose ...
long limbs, blond hair, green eyes...
ba-thump
ba-thump ba-thump ba-thump
about face
I can't follow what they're saying!
You think they're models?
ba-thump ba-thump
A FRIGGIN' ALIEN!!
OH CRAP! Kurahashi-san is not here yet...!!
??
gasp
It's OK!
I can hide in the kitchen for now ...
Calm down!
It's OK! It's OK!
As long as there's no mishap no one will look for me.
SEKIYA-KUN!
Jolt!
Just concentrate on cooking ...

READY TO REFUSE!
WELL... I...
THOSE TWO DON'T SEEM TO SPEAK A WORD OF ANYTHING BESIDES FRENCH.
EVEN THE CHIEF COULDN'T COMMUNICATE WITH THEM. CAN YOU COME?
YOU SPEAK FRENCH. . DON'T YOU?
Ba-thump
bathump
COULD YOU HELP US OUT HERE—
PLEASE—
.....
Pleading face
I'M NOT ANY GOOD...
I ONLY KNOW A LITTLE...
CAN'T SAY NO...
A SOFT?
... What do I do?
I can't deal with an alien because...
Thanks! You're a savior~~

I HAVE AN ALIEN PHOBIA—

*French word for 'baker' but in this instance it's the name of a French Cooking School
...Oh?
I know! I know!
But he's not here right now.
Urgh...
This flavor...
It's the cream they taught in Le Boulanger*!
I didn't expect to taste it here!
glare
I wonder who made this?
Sorry! What did you say?

The person in question.
What to do?
What to do?
I've no place to hide!
SEKIYA.
I BELIEVE THEY'RE GESTURING TO TALK TO YOU
...There goes my quiet, uneventful ordinary day...
...Be right there
...The moment the alien crossed the threshold...
"KAMIKAZE-FACING HIS DEATH" MODE
the restaurant had turned into a battlefield!

In Sekiya's Vision
...No matter how handsome,
this alien terrifies me to death!
Panic distortion
Is it you who prepared this delectable meal?
I'm in love~
Such a dishie~
Hell...
thank you for coming!
Yes, I'm glad you're enjoying the meal. If you need anything else, please let me know.
panic
panic
panic
My name is Sekiya and I'm the Assistant Chef of this restaurant

pass out...
Oh no...
my vision has become dim...
I could hear my heart thumping too fast!
I'm going to...
paric
paric
paric
paric
Sakya...
what's your first name?
My name ...
△×✱□
Too terrified to think!
Thus is what Sakya sees!
×◎□◆♡▲
That's mean!
Watch out!

A very sexy voice!
Ooooh
Are you OK?
Are you ill?
Trying to say "As soon as you let go I'll be alright"
But he obviously can't read his mind!
hah
hah
hah
hah
hah
hah
hah
I'M SORRY ABOUT THIS, MISTER!
SEKIYA —!?
...Sekiya?

LIFT!
..He's hyperventilating?
hah
hah
hah
PLEASE ALLOW US TO TAKE HIM TO OUR EMPLOYEES' AREA...
!!
!?
He's hyperventilating
Please get a bag
Sorry about the commotion
Oh! Just like a prince carrying his princess
I wish I were the princess...
I'm on it!
KLANK...
Farewell
I'm sorry I failed you...
STAFF ONLY
Kurahashi-san...
You've turned into a star in the sky.
...Kurahashi-san...

Kurahashi san
Are you alright!!
SEKIYA!? WHAT HAPPENED!?
IT TOOK LONGER THAN I THOUGHT...
SORRY—
Felino • Felice
Main Chef
Kurahashi Eiji
Professor!!
It's been a while! It's me!!
I'm so happy
you haven't changed!!
LUNGE!
ER...
?
?
?
?

SFX: CHU~~~~~
ちゅ
Pop
In this panic mind!
It's over! Kurahashi-san was eaten! The aliens think we earthlings are yummy...
GOOD BYE EARTH...
—ARE YOU ALRIGHT?
TURN
GASP!
FU
He sucked him dry!
FAINTED

THIS ALIEN... SPEAKS JAPANESE...!?
SORRY!
DID I STARTLE YOU?
JUMP
...?
...YOU ...
BING
TAK!!?
AT YOUR SERVICE
But how
FANTASY SHRINE
Scanlations

Sakioka Taki-san...
Owl's
EH !
son of Okazaki Yuki, Kurahashi-san's good friend and a famous composer. He's supposedly studying in Europe.
YOU ...?
NO WAY!
He used to be an angelic, sweet child with a bright smile, who liked to hang with Kurahashi-san in the kitchen.
CM
Please see CL Comics 'Angel's Egg Recipe' for details. Hope you will check it out!
I GUESS WE OVERDID IT.
Got chased out of the restaurant
THEY REFUSED TO TALK TO US UNTIL THEY CLOSE!
THEY'RE SUCH SPOILSPORTS!!
...WELL. They do have a reason

...You're Kidding!
EVER HEARD OF SUBTLETY?
BY THE WAY, ABOUT CHEF SEKIYA...
...LATER, TAKI!
I'M SPENDING THE NIGHT WITH HIM!
DEADPAN
...BUT I DON'T THINK HE'D ACCEPT!
THERE'S NO WAY I'LL LET PASS SUCH A DELICIOUS MORSEL!
REMEMBER WHY I'M HERE?
I've got a plan
I'm canceling the hours restriction...
Scheming...

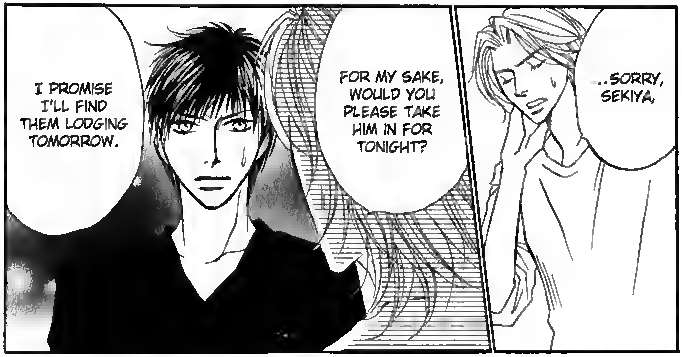
PARDON ME,
I'M SAKIOKA TAKI. MY FATHER IS KURAHASHI EIJI SENSEI'S FRIEND.
I CAME TO JAPAN TO STUDY WITH SENSEI.
AND THIS IS MY FRIEND, LUCEN MONTECARLO.
Nicknamed Luke.
After closing, the aliens returned offering peace!?)
It's been a long time, Sensei!
YOU SEEM WELL!
...BUT YOU'VE CHANGED!
Don't get near Sensei!
BLOCK
DASH!
← Sekiya

SFX: HUG
Presuming
VERY WELL!
IT'S A DEAL!
Proposing
I'LL STUDY ITALIAN COOKING WITH YOU IN THE RESTAURANT!!
Just the opposite
I was about to say a "bad boy"
I KNOW BUT DON'T YOU THINK I'VE GROWN INTO A FINE MAN?
...TAKI-KUN...
sigh
WHAT ARE YOU TRYING TO PULL...
OH!
BY THE WAY,
CAN I CRASH AT YOUR PLACE?
Just for tonight? I don't buy it.
I DON'T HAVE A PLACE TO STAY TONIGHT.

SORRY, TAKI, BUT...
I knew he meant trouble!
GULP
YOU DON'T WANT DADDY TO KNOW YOU REFUSED TO LET ME STAY, DO YOU?
GASP
AND CAN LUKE STAY WITH SEKIYA-KUN SINCE HE SPEAKS FRENCH?
LUKE CAN'T SPEAK EITHER ENGLISH OR JAPANESE.
THAT'S WONDERFUL ..
N—
WHAT?
Er...
THAT SHOULDN'T BE A PROBLEM. SEKIYA IS STAYING IN A DOUBLE-ROOM OF THE F.F. DORM
...
...That's impossible. My room is small and dirty and...
NO WAY!!
That won't do!

Oh— Sekiya!
I won't mind at all!
I love Japanese culture. Sushi, samurai, Mt. Fuji, public bath... I love them all! ♡
BUT I DO MIND!
Why?
Does it really bother you that much...?
.....

I can't tell him... I have an alien phobia...



Thanks, Sekiya!
So... what's your first name...?
Oh I really wanna know
Takashi
Takashi... nice name!
the alien invasion is total and absolute!
I don't mind sleeping on top of each other at all, Takashi!
PAT
Like I said, the room is small.
KLANK KLANK
It's a normal name.
...I GUESS...
In the end,

FANTASY SHRINE
Scanlations ©

Lock
...VERY WELL!
YOUR FEAR ONLY BURNS ME MORE WITH DESIRE. YOU KNOW?
TAKASHI?
JAPANESE...?!

WHAT...!? WHAT DID YOU JUST SAY!?
Oh—
WATASHI NIHONGO MUTSUKASHI NE~~ (MY JAPANESE SUCKS)
YOU SPEAK JAPANESE ....!?
BULLSHIT !!
I HEARD YOU...
POUNCE!
YOU HEARD ME RIGHT
I WOULDN'T BE HERE WITH YOU IF THEY KNEW I SPEAK JAPANESE
!!
I'LL BE GENTLE ...
DON'T WORRY
.....

...
STOP
...
.....
TAKASHI ?
hah
hah
hah
hah
...MY BAD
hah
hah
...He's hyperventilating again...

This reminds me of a boy I met back in France...
...he's also such a delicate person!
fu...
fu...
I'll help him regulate his breathing.
fu-...
Yet, they both render me powerless—
shak

BACKS UP!
GASP!
.....
...YOU'RE HYPER-VENTILATING
I DIDN'T KNOW WHERE TO FIND A BAG, SO I WAS HELPING YOU BREATHE...
You don't have to be scared of me
.....
TAKASHI
...

...I CAN CURE YOUR PHOBIA AND HYPER-VENTILATION PROBLEM.
WOULD YOU LET ME?
I CAN HELP YOU.

Suddenly... I realize the real purpose of this alien!

scene.3
End

ASUKA COMICS CL-DX

藤井咲耶

Sakuya Fujii

素直になれない男たち

"Men who cannot be honest about their feelings"

9784048541510

ISBN978-4-04-854151-0
C0979 ¥560E
発行 角川書店／定価 本体560円(税別)

1920979005600

I just can't say I love you!

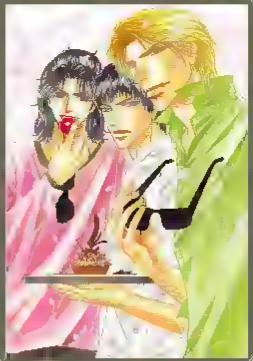
Yuzuki Masami has been painfully aware of her rival in high school swim team Kashiwazaki Yuichi ever since Kashiwazaki saved him from drowning. As fate would have it, now they both work in the same company! But unbeknownst to Kashiwazaki, Masami is behind the reason why Kashiwazaki never gets the worms (girls)! Will Kashiwazaki realize who's sabotaging his love life? The gentleman-like love story between two rivals. Also included is a love story between a super-handsome foreigner and a chef with foreigner phobia ♥

Fantasy Shrine Scanlations Presents

Sunao ni Narenai Otokotachi

(Men Who Can't Be Honest About Their Feelings)

Chapter 3



- **Scanner:** *obsidianstars*
- **Translator:** *lori*
- **French Translator:** anlama
- **Proofreader:** *ashgirl*
- **Editor:** *ashgirl*
- **Quality Checkers:** *lori* & *obsidianstars*

Contents

scene.1
"All he wants is" Part I
005

scene.2
"All he-wants is" Part II
035

scene.3
"Alien Coming"
071

scene.4
"Misunderstanding"
105

scene.5
"Sweet and..."
137

scene.6
"The Forever Couple!?"
169

Afterword
177

FANTASY SHRINE

SCANLATIONS®

HTTP://ZZ3.INVISIONFREE.COM/FANTASY_SHRINE/INDEX.PHP?ACT=IDX

We, Fantasy-Shrine have decided to release our own yaoi translations. So if you want to host our projects on your website/forum, please fill out the form in the Rules and Recruitment thread under the Fantasy Shrine Manga Projects subforum before you began to host any of our projects.

If we find any projects hosted anywhere (this includes MIRC) without premission before registration, we will immediately erase that project title.

Therefore please be responsible and respectful to our dedicated hardwork. Its common courtesy. Thanks and Enjoy another release!

A FANTASY SHRINE MOMENT

FANTASY SHRINE
SCANLATIONS®

Ahh.. Ermm. ..but I want it! I want it Takashi!
Shiro-chan you know we're not suppose to be doing this right now.
I'll give exactly what you what. More of it after we finish what we intended to do.
Splish
Whoa. Look how lusty you get Shiro-chan after one lick. Mmmm... can't get enough of it...
Any more and we'll forget about our job.
Lick
Lick
Ahhh...

If we finish our job then I'll give you a special treat that will satisfy you all day.
But...
We have to stop.. no more..
If I go any further I won't be able hold back.
!!! Special Treat... All day...
NO WAY!!
I want it now!!
NO WAY!!
NO WAY!!
NO WAY!!
!!
After we find our Japanese translators then we'll continue...
THE END??

YOU HEARD IT!! FULFILL SHIRO-CHANS DESIRE AND A DAY WORTH OF EXCITEMENT!!
FANTASY SHRINE IS IN NEED OF JAPANESE TRANSLATORS
VISIT OUR WEBSITE FOR MORE DETAILS OR BETTER YET SIGN UP AT OUR FORUM AND APPLY
NO EXPERIENCE NEEDED!! YUMMY YAOI IS WAITING FOR YOU!!
OUR FORUM CUM WEBSITE
http://z1.invisionfree.com/Fantasy_Shrine/index.php?act=idx
FANTASY SHRINE
& ANIATIONS

May every day of the new year
brings good cheer & happiness
for all of you!
Have a Happy & Properous
New Year!
From the FS Team

DON'T YOU WANT TO CURE YOUR PHOBIA?
I CAN HELP YOU.
Said the green eyes, golden hair alien as he tried to lure me.
However, I knew behind that sweet tongue, was a monster who wanted to gobble me up whole!
Since he was a tyrant who wouldn't take no for an answer!
But I had no choice except to do his bidding

SFX: GASP
I just don't understand... why me...?
scene.4
"Misunderstanding"

WH—
KYAAAAAAA
WHY ARE YOU IN MY FUTON!?
AND STARK NAKED...!!
JUMP!
※ I set Luke's futon in the kitchen!
WHAT ARE YOU SAYING? I MUST PROTECT MY LOVE IN HIS SLEEP!
C'mon—
I was kidding—
Takashi—

Damn that green-eyed nudist!
grin grin
Lucent Montecarlo, the gay alien disguised as a tourist!
Who invaded my territory last night!
Whenever an alien approaches my range within 3 meters, I immediately panic and start hyperventilating.
I'll just pretend I don't see him!
Therefore, he's like a natural enemy!
Endure! Endure!
gasp
Poke
Can I have a taste of your milk? ♡
Proof of his nakedness
SEX POW!
OH !!

Can't refuse himself to reply
.....
OH, C'MON...
YOU CAN'T TAKE A JOKE, TAKASHI?
HEHE, WHICH ONLY MAKES ME WANT TO TEASE YOU MORE
NOW,
SPEAKING OF YOUR PHOBIA...
HERE'S THE RESTAURANT

I HAVE TO GET TO WORK.
PLEASE EXCUSE ME.
Foreign tourist abandoned to roam on his own!

SEKIYA!
SORRY ABOUT LAST NIGHT. I ALREADY FOUND THEM A HOTEL TODAY!
What did you expect?
. . .I SURVIVED!
Barely!
MORNING!
HOW DID IT GO LAST NIGHT, SEKIYA-KUN!?
EH?
Chief, he's actually fluent in Japanese!
GOOD...
DO YOU WANT ME TO CURE YOU?
ba-thump...
I'll make sure of it!
No matter what, the alien will be out of my life!

Not that I have any desire to travel abroad...
An alien can't cure my phobia!
Don't be tempted ...
.....
GASP
Hi, Takashi!

I HAVEN'T REPAID YOUR KINDNESS FROM LAST NIGHT.
It's fine...
AND— I HAVEN'T TALKED TO KURAHASHI SO I DON'T KNOW WHERE THE HOTEL IS~~
!!
I'LL FIND OUT...
snatch
WHAT THE....
I'D RATHER STAY WITH YOU, TAKASHI.
LET'S GO IN BEFORE WE WAKE UP YOUR NEIGHBORS

RUSTLE
What in the world does he want...
BATAN...
...WHAT ARE ALL THESE GROCERIES FOR?
WOULD YOU COOK FOR ME, TAKASHI?
I'LL EAT ANYTHING AS LONG AS IT'S YOU!
Takashi-kun
WHAT THE...
sorry, that didn't come out right

WHY SHOULD I COOK FOR YOU?
OH C'MON, AREN'T YOU A CHEF?
I COOK FOR WORK!
OTHERWISE, I DON'T...
GROWL
RUUUUMBLE
...He totally pisses me off!
Is it because I hate aliens so much
Sizzle!
that God is punishing me?

Lean
You're so sexy when you cook, Takashi!
SIZZLE!
Reach...
Soundless scream
gasp
WITH YOUR FOREIGNER PHOBIA?
HOW DID YOU BECOME SO FLUENT IN FRENCH
SO, HOW ABOUT OUR DEAL YESTERDAY?
You're sending me off with a wood to spatula?

..IF YOU MUST KNOW
I DID STUDY FRENCH ABROAD
SFX: BANG!
I HATE YOU ALL!!
I HATE YOU ALL...!!
BUT I'LL NEVER GO BACK THERE AGAIN!

TAKASHI...
DID YOU STUDY AT LE BOULANGER 5 YEARS AGO...?
...HOW DID YOU KNOW THAT, LUKE?
UNLESS YOU WERE ONE OF THEM...?
!
TAKASHI, I...
I HATE YOU!!

Five years ago...
I can't believe he kicked me out
...But it was all a huge mis-understanding...
DON'T EVER COME BACK!!
BAM!

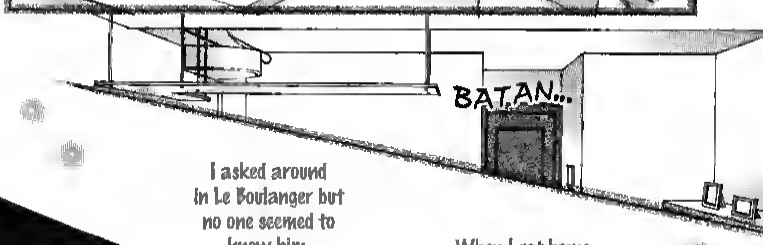
Short hair ▶ then
KLANK
I lived near Le Boulanger.
As I left for work on that day.
I spotted a pitiful boy.
I couldn't pull my eyes away from him—

DON'T TOUCH ME!!
Are
Are you alright!?
What happened
staggr...
DON'T YOU DARE MISTAKE ME...
FOR THAT KIND OF PEOPLE...
Did someone attack him...!?
What...?
He was in a blind panic...
SFX: GRAB!
!
I had no choice
He's about to faint
hah
hah
hah
hah
hah
I HATE YOU ALL ...!!
and started to hyperventilate...

I couldn't leave him outside...

so I decided to give him shelter until he recovered.

—I left him a note so he wouldn't panic when he woke up
I wanted to reassure him that he's safe at my place.
...He was speaking in Japanese.
I knew he was from Japan...



I asked around in Le Boulanger but no one seemed to know him.

When I got home from work, he was already gone.

I forgot about that incident until moments ago.
Other than the hair style, he really hasn't changed. I'm surprised I didn't make the connection earlier...
Back then, he was covered in hickeys
and his Le Boulanger uniform was torn ...
...That must be how his deep-rooted foreigner phobia started...
The sheer impact of him saying, "I hate you all..." had jolted my memory.
.....

..IT'S THE WEEKEND HE'D BETTER GET HERE SOON OR ELSE..
TELLL
BOSS KURAHASHI STILL HASN'T COME IN!
HOW STRANGE!
SORRY! I CAN'T COME TO WORK TODAY...
AH, KURAHASHI-SAN, WE WERE JUST TALKING ABOUT YOU...
It's me!
YES, F F..
It's the Boss!

Seems like chaos on the other side of the line...
BAARF
I ATE... TAKI'S COOKING...
W...W... WHAT DID YOU JUST SAY...!?
What? Something wrong?
Get.. get me an ambulance... quick...
BOSS —!?
EH!?
KLANK☆
You guys are on your own!!
DU
...
ER—
...THE BOSS IS SICK...
WE'RE ON OUR OWN...
His parting words...
He'd better be dying!

...I'LL SEE WHAT I CAN DO!
IF THE FOOD IS LATE, WE'LL JUST HAVE TO APOLOGIZE TO OUR CUSTOMERS.
SINCE WE'RE FULLY BOOKED THIS WEEKEND!
I'LL DO MY BEST...
KLANK
*Japanese pronunciation of Luke
WELCOME—... AH, LUKA*-SAN!

GLOOM...
...IS SOMETHING WRONG?
WHAT'S THIS OPPRESSIVE AIR..
IF YOU MUST KNOW, THE BOSS IS SICK AND COULDN'T MAKE IT IN..
MOMOSE-SAN!
WE SHOULDN'T BE TELLING THAT TO OUTSIDERS!
DO YOU NEED HELP IN THE KITCHEN?
YOU'RE KIDDING, RGHT!?
WE HAVE A REPUTATION TO UPHOLD WE CAN'T JUST LET ANYONE IN OUR KITCHEN!
IF YOU DO, I'LL BE MORE THAN HAPPY TO LEND A HAND ♪
ACTUALLY ...

BRENNY
THE CHEF OF LA BLITTE ROSTANG IN PARIS
I'M
I ALSO STUDIED ITALIAN COOKING WHILE I WAS IN TRAINING
Eh— THE 5-star restaurant?
... ROSTANG ...?
IT WAS A MISUNDER-STANDING.
—FIVE YEARS AGO, I WAS
LUKA-SAN!!
THEN, YOU'RE NOT IN LE BOULANGER...? YOU'RE NOT ONE OF THEM...?

YOU'RE OUR SAVIOR?
N—
NO! WE CAN'T LET AN OUTSIDER ENTER OUR KITCHEN...
IS THIS REALLY ABOUT THE RESTAURANT OR MORE OF A PERSONAL ISSUE?
I'M ONLY HERE TO BE YOUR ASSISTANT CHEF.
—I GIVE YOU MY WORD I WON'T TOUCH YOU.
.....

So fast
HERE.
Sizzle!
SEKI WOOSH
True to his reputation
He often complains about our food or services
even when the ladies were happy!
IT'S OUR RECIPE...
AND NOT EVEN SEKIYA COULD FIND FAULT IN IT!
And delicious...
IT'S GLOWING!?
WOW—

FANTASY SHRINE

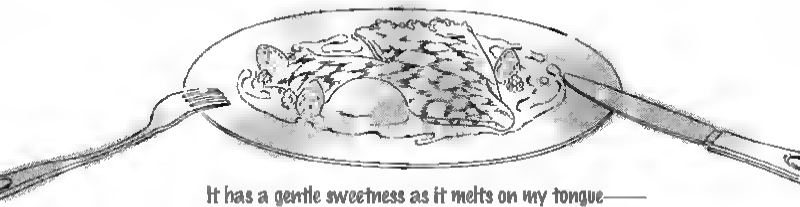
GREAT WORK EVERYONE!
PHEW? WE SURVIVED WITHOUT THE BOSS!?
IT'S ALL THANKS TO YOU, LUKA-SAN...!
LUKA-SAN?
Please try them!
I MADE SOME SWEETS FOR EVERYONE! ♪
GOOD WORK!

Wow—
This is so yummy—
HERE, TAKE A BITE, TAKASHI! YOU'VE WORKED VERY HARD!
CREPE SUZETTE, I MADE THEM WITH THE FRUITS WE HAVE LEFT, AND ADDED MY SPECIAL WINE SAUCE ..
"EAT WELL AND RECOVER SOON!"
Back then—

When I woke up, I was in a room I didn't know.
I was kissed by an unknown alien (in retrospect, he was helping me with my hyperventilation) and fainted.
Underneath the Romanized Japanese note was a plate of Crepe Suzette.
"Eat well and recover soon."
The owner left a note next to the bed...
...But that alien...
At the time, I couldn't stomach any foreign food...

Sekiya— if you're not gonna eat it, can I...
AH...
I'M DIGGING IN...
had saved me—
The sweets that I couldn't eat back then—

...now I'm finally eating it, in the presence of the alien who made it.



It has a gentle sweetness as it melts on my tongue——

scene.4
End

ASUKA COMICS CL-DX

藤井咲耶

Sakuya Fujii

素直になれない男たち

"Men who cannot be honest about their feelings"

9784048541510

ISBN978-4-04-854151-0
C0979 ¥560E
発行 角川書店／定価 本体560円(税別)

1920979005600

I just can't say I love you!

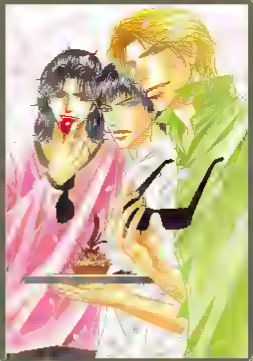
Yuzuki Masami has been painfully aware of her rival in high school swim team Kashiwazaki Yuichi ever since Kashiwazaki saved him from drowning. As fate would have it, now they both work in the same company! But unbeknownst to Kashiwazaki, Masami is behind the reason why Kashiwazaki never gets the worms (girls)! Will Kashiwazaki realize who's sabotaging his love life? The gentleman-like love story between two rivals. Also included is a love story between a super-handsome foreigner and a chef with foreigner phobia ♥

Fantasy Shrine Scanlations Presents:

Sunao ni Narenai Otokotachi

(Men Who Can't Be Honest About Their Feelings)

Chapter 4



- **Scanner:** *obsidianstars*
- **Translator:** *lori*
- **Proofreader:** *ashgirl*
- **Editor:** *ashgirl*
- **Quality Checkers:** *lori & obsidianstars*

Contents

scene.1
"All he wants is" Part I
005

scene.2
"All he-wants is" Part II
035

scene.3
"Alien Coming"
071

scene.4
"Misunderstanding"
105

scene.5
"Sweet and..."
137

scene.6
"The Forever Couple!?"
169

Afterword
177

FANTASY SHRINE

SCANLATIONS®

HTTP://ZZ3.INVISIONFREE.COM/FANTASY_SHRINE/INDEX.PHP?ACT=IDX

We, Fantasy-Shrine have decided to release our own yaoi translations. So if you want to host our projects on your website/forum, please fill out the form in the Rules and Recruitment thread under the Fantasy Shrine Manga Projects subforum before you began to host any of our projects.

If we find any projects hosted anywhere (this includes MIRC) without premission before registration, we will immediately erase that project title.

Therefore please be responsible and respectful to our dedicated hardwork. Its common courtesy. Thanks and Enjoy another release!

A FANTASY SHRINE MOMENT

FANTASY SHRINE
SCANLATIONS®

Ahh.. Ermm. ..but I want it! I want it Takashi!
Shiro-chan you know we're not suppose to be doing this right now.
I'll give exactly what you what. More of it after we finish what we intended to do.
Splish
Whoa. Look how lusty you get Shiro-chan after one lick. Mmmm... can't get enough of it...
Any more and we'll forget about our job.
Lick
Lick
Ahhh...

If we finish our job then I'll give you a special treat that will satisfy you all day.
But...
We have to stop.. no more..
If I go any further I won't be able hold back.
!!! Special Treat... All day...
NO WAY!!
I want it now!!
NO WAY!!
NO WAY!!
NO WAY!!
!!
After we find our Japanese translators then we'll continue...
THE END??

YOU HEARD IT!! FULFILL SHIRO-CHANS DESIRE AND A DAY WORTH OF EXCITEMENT!!
FANTASY SHRINE IS IN NEED OF JAPANESE TRANSLATORS
VISIT OUR WEBSITE FOR MORE DETAILS OR BETTER YET SIGN UP AT OUR FORUM AND APPLY
NO EXPERIENCE NEEDED!! YUMMY YAOI IS WAITING FOR YOU!!
OUR FORUM CUM WEBSITE
http://z1.invisionfree.com/Fantasy_Shrine/index.php?act=idx
FANTASY SHRINE
& ANIATIONS

May every day of the new year
brings good cheer & happiness
for all of you!
Have a Happy & Properous
New Year!
From the FS Team

scene.5
"Sweet and..."

After the weekend crisis—
I'M SORRY I BAILED OUT ON YOU WITHOUT NOTICE—
IT MUST HAVE BEEN A LOT OF STRAIN ON YOU, SEKIYA!
IT'S OK...
Last weekend, Kurahashi-san
was poisoned by Taki-san's cooking!
Just when we thought all hope was lost, Luke (the alien) saved us!
I'm indeed human!
Taki's appearance
Takashi's Imagination

Not only that, he's actually my savior on that fateful night
which rendered my alien phobia.
LUKE SAVED ME..
quiver
quiver
SEKIYA!?
gasp
However, I never thanked him on both accounts!!
DIZZY
I also want to ask him the reason why he's here in Japan.
DIZZY
I have a feeling our meeting isn't coincidental...
DIZZY

It's a bit eccentric.
I'll take out the blueberries.
S—
SORRY...
SEKIYA!

~PRESENTATION OF TAKASHI'S MIND~

YOU DON'T SEEM WELL!
HUH?
WHY DON'T YOU TAKE A DAY OFF?
KLANK...
THERE'S NOTHING WRONG WITH ME...
I-I'M PERFECTLY FINE!

IF YOU'VE ANY REMORSE, GO HOME!
SAYING "SORRY" DOESN'T CUT IT ANYMORE—
Stay out of my kitchens!!!
So cold
From now on,
Kurahashi sensei—
Sorry for the troubles!
THEY'RE HERE!
SPEAKING OF WHICH, AS MUCH AS I DON'T WANT TO LEAVE
WE'VE BOOKED OUR RETURN FLIGHT FOR THE DAY AFTER TOMORROW.
SEE! I'M SHOWING REMORSE!
Ba-thump...
AH...

WHY IN THE WORLD DID YOU COME HERE IN THE FIRST PLACE ..?
IT'S A SECRET!
BUT I DIDN'T COME JUST TO TORTURE YOU, SENSEI—
HOW ABOUT YOU,
SEKIYA-KUN?
You didn't!
AREN'T YOU GLAD WE'RE LEAVING?
ARE YOU RUNNING A FEVER!?
Your face is totally red!
Whoop
WOBBLE WOBBLE
flinch
gasp
HERE, LET ME CHECK

GO INSIDE AND LIE DOWN, SEKIYA!
I'm FINE...
I can still work
OOPS... I FORGOT!
SORRY
Your presentation said it all
...GOOD NIGHT!
THE FOOD
for saving me and offering to cure my phobia!
I don't know how to thank him
...YESSIR ...
That's why I'm running a fever!
STAFF

It's because of my self-loathing ...
So much has happened in the last week.
Since I was little, whenever there's a change of environment, my immunity will go down due to stress.
It makes me susceptible to illness.
*pastry
While I was studying patissier* abroad, I was attacked....

Luke's cooking...
It was so sweet...
My throat is so dry
I'm running a fever...
KLANK
WHAT ...
...LUKE?

IT'S NOT BUSY IN THE KITCHEN ANYMORE
HOW ARE YOU DOING?
plop
...ARE YOU RUNNING A FEVER, TAKASHI?
YOUR FACE IS STILL RED...
HERE. TAKE A SIP?
It's freshly squeezed lemon juice.
...YOU ...

...THAT TIME
AND NOW...
...YOU'VE BEEN MOST KIND TO ME.
...I DIDN'T KNOW LAST TIME
BUT I DO NOW.
I'VE FALLEN FOR YOU, TAKASHI.
.....

I LOVE YOU.
ANYWAY,
HOW'S THE FEVER?
I DUNNO...
LET ME CHECK
Re cry!
Ba-thump...

caress...
...I DID IT! YOU LET ME TOUCH YOU.
...CURE ME
I WANT YOU TO CURE MY ALIEN PHOBIA

LUKE?
You seem petrified.
...IS THE FEVER MAKING YOU DELIRIOUS?
DOESN'T MATTER. WE'LL "STRIKE WHILE THE IRON IS HOT"
AND "FIGHT FIRE WITH FIRE!"
SAY WHAT?
determine
determine
TUG
WHERE !?
LET'S GO!
Hey! Luke...
Are you taking me to the hospital?
At least let me change out of my uniform?

glance
What the hell...
...WHY DIDN'T YOU TAKE ME HOME?
Instead of your hotel
Because I have an ulterior motive!
...NO, CORRECT THAT!
I HAD AN ULTERIOR MOTIVE.
GASP

MY FEELINGS FOR YOU REMAIN THE SAME
SINCE I KNOW WHAT HAPPENED TO YOU 5 YEARS AGO,
I WON'T TOUCH YOU WITHOUT YOUR CONSENT
Here, take some medicine
BESIDES, YOU MAY LOOK DELICATE BUT INSIDE YOU'RE AS STUBBORN AS A MULE.
I'VE DECIDED TO CHANGE TACTICS INSTEAD OF OVERPOWERING YOU
THOUGH YOU HAVE TO REMEMBER, I'M ALWAYS EVER THE OPTIMIST.
That's why the hotel seems like the best alternative
JUST IN CASE YOU CHANGE YOUR MIND, TAKASHI.
.....

FANTASYSHRINE Scanlations

How could I resist?
plop
LUKE,
WHAT IF
I GIVE YOU MY CONSENT ...?

CREAK...
I'LL LOVE YOU FOR THE REST OF MY LIFE!
...YOU'VE BECOME ESSENTIAL TO ME
Ba-thump...
FIVE YEARS AGO,
I COULDN'T SPEAK YOUR LANGUAGE VERY WELL
IT'S MY BIGGEST REGRET!
That time—

"EAT WELL AND RECOVER SOON!"
ARE YOU OK!?
"I didn't run away—
!
TAKASHI ?
then...
...BUT I'M STILL SCARED!
his gentleness

FANTASYSHRINE

..YOU'VE NOTHING (TO BE AFRAID OF.
I'LL NEVER
LET ANYONE ELSE TOUCH YOU—
I'm scared over nothing.
Maybe...

...LUKE...
I'm...
BURNING UP...
SO HOT...
Wait...
nip...
Nnn...
—SO LOVELY, MY TAKASHI.

jolt
!
YOU'RE BURNING FOR THIS:
RIGHT HERE
ooo
NOT FROM THE FEVER, TAKASHI!
YOU'RE BURNING UP
squish
DO YOU FEEL IT?
IN HERE
squish
splish
STOP...
Ah!
shudder
Ah!
shudder
NO...
I'm NOT...
DOES IT FEEL GOOD?
Ahhh...
shudder

...LUKE,
I...
Chah
Chah
...IT'S OK.
I WON'T REFUSE YOU.
I JUST WANT TO GET YOU READY.
OOZE
Ah...
Ahhhh...
Ah...
Nun!
LUKE!
LUKE...
How strange! Luke is making my body
become a feverish pit! I'm burning up and I feel weak all over when he touches me!
Yet I feel so good!

I WANT HIM TO TOUCH ME MORE!
MORE ...
TAKASHI ...
I LOVE YOU!!
!
Ah...
Ahhhh ...
SFX: THRUST!

In the end, Luke caught my cold

and postponed his trip back home!

My alien phobia is still not cured!
grin grin
YOU DIRTY OLD MAN!!
GOOD! THAT MAKES MY MONOPOLIZATION EASIER!
EXCEPT FOR LUKE!

LUKE...
Now I'm the one who needs watching over! ♥
WAIT!
YOU NEED REST ...

...I'M NOT CUTE!
I GET TO MONOPOLIZE SUCH A CUTE LOVER! ♥
BUT I AM LUCKY!
DON'T PUSH YOUR LUCK ...
hug
PLEASE DON'T EVER LEAVE ME!
TAKASHI
Thinking about if he should prove him wrong
WHAT!?
I'M STAYING HERE IN JAPAN!
THEN,
BUT, I CAN'T GO TO FRANCE...

ACTUALLY...
I CAME TO JAPAN THINKING OF STARTING MY OWN RESTAURANT.
AND EVER SINCE I MET YOU, THAT'S ALL I CAN THINK ABOUT.
!
I'm from the country of amour
I live for love!
Liar...

I'D FIND MY LOVE FIRST!
WHAT I DIDN'T ACCOUNT FOR IS...

YOU DON'T NEED TO KEEP SAYING THE "L" WORD...
OF COURSE, I DO. SINCE I HAVE TO SAY YOUR SHARE TOO!
YOU DON'T ALWAYS REVEAL YOUR FEELINGS
except in bed.
!!
Luke can say the most embarrassing lines with a straight face!
And he has no qualms about public display of affection!
...This time I won't run away!
VERY WELL!
I'LL BE HONEST THIS TIME!
Ooh!

Although I will no longer run away again,

I'll never tell him

that I regretted running away last time!

scene.5 End

FANTASY SHRINE. Scanlations ©

ASUKA COMICS CL-DX

藤井咲耶

Sakuya Fujii

素直になれない男たち

"Men who cannot be honest about their feelings"

9784048541510

ISBN978-4-04-854151-0
C0979 ¥560E
発行 角川書店／定価 本体560円(税別)

1920979005600

I just can't say I love you!

Yuzuki Masami has been painfully aware of her rival in high school swim team Kashiwazaki Yuichi ever since Kashiwazaki saved him from drowning. As fate would have it, now they both work in the same company! But unbeknownst to Kashiwazaki, Masami is behind the reason why Kashiwazaki never gets the worms (girls)! Will Kashiwazaki realize who's sabotaging his love life? The gentleman-like love story between two rivals. Also included is a love story between a super-handsome foreigner and a chef with foreigner phobia ♥

Fantasy Shrine Scanlations Presents

Sunao ni Narenai Otokotachi

(Men Who Can't Be Honest About Their Feelings)

Chapter 5

- **Scanner:** *obsidianstars*
- **Translator:** *lori*
- **Proofreader:** *ashgirl*
- **Editor:** *ashgirl*
- **Quality Checkers:** *lori & obsidianstars*

Contents

scene.1
"All he wants is" Part I
005

scene.2
"All he-wants is" Part II
035

scene.3
"Alien Coming"
071

scene.4
"Misunderstanding"
105

scene.5
"Sweet and..."
137

scene.6
"The Forever Couple!?"
169

Afterword
177

FANTASY SHRINE

SCANLATIONS®

HTTP://ZZ3.INVISIONFREE.COM/FANTASY_SHRINE/INDEX.PHP?ACT=IDX

We, Fantasy-Shrine have decided to release our own yaoi translations. So if you want to host our projects on your website/forum, please fill out the form in the Rules and Recruitment thread under the Fantasy Shrine Manga Projects subforum before you began to host any of our projects.

If we find any projects hosted anywhere (this includes MIRC) without premission before registration, we will immediately erase that project title.

Therefore please be responsible and respectful to our dedicated hardwork. Its common courtesy. Thanks and Enjoy another release!

A FANTASY SHRINE MOMENT

FANTASY SHRINE
SCANLATIONS®

Ahh.. Ermm. ..but I want it! I want it Takashi!
Shiro-chan you know we're not suppose to be doing this right now.
I'll give exactly what you what. More of it after we finish what we intended to do.
Splish
Whoa. Look how lusty you get Shiro-chan after one lick. Mmmm... can't get enough of it...
Any more and we'll forget about our job.
Lick
Lick
Ahhh...

If we finish our job then I'll give you a special treat that will satisfy you all day.
But...
We have to stop.. no more..
If I go any further I won't be able hold back.
!!! Special Treat... All day...
NO WAY!!
I want it now!!
NO WAY!!
NO WAY!!
NO WAY!!
!!
After we find our Japanese translators then we'll continue...
THE END??

YOU HEARD IT!! FULFILL SHIRO-CHANS DESIRE AND A DAY WORTH OF EXCITEMENT!!
FANTASY SHRINE IS IN NEED OF JAPANESE TRANSLATORS
VISIT OUR WEBSITE FOR MORE DETAILS OR BETTER YET SIGN UP AT OUR FORUM AND APPLY
NO EXPERIENCE NEEDED!! YUMMY YAOI IS WAITING FOR YOU!!
OUR FORUM CUM WEBSITE
http://z1.invisionfree.com/Fantasy_Shrine/index.php?act=idx
FANTASY SHRINE
& ANIATIONS

May every day of the new year
brings good cheer & happiness
for all of you!
Have a Happy & Properous
New Year!
From the FS Team

scene.6
The Forever Couple!?

Even their popularity with the ladies
they compete who gets the most chocolates...
Both of you have done exceptionally well!
They're still competing at work!
I GOT 35 THIS YEAR!
SFX: TA-DA!
HOW ABOUT YOU?
I... REFUSED THEM ALL.
THUD

WHY!?
Nonchalant
I HAVE YOU NOW. I CAN'T ACCEPT ANYONE'S CHOCOLATE EXCEPT YOURS, CAN I?
Er... if you put it that way...then I...!
TAKE WHATEVER YOU LIKE...
SERIOUSLY?
YEAH ..
BESIDES, I GOT THEM FOR FREE ANYWAY!

IT'S NOT THAT I DON'T LIKE SWEETS,
BUT IT'S NOT FAIR TO THE LADIES
YOU SHOULDN'T HAVE ACCEPTED THEIR CHOCOLATES...
YOU ONLY GAVE THEM FALSE HOPE!
How am I supposed to argue with that.
What he said was the truth.
IT'S MORE EFFORT TO SAY "NO" TO LADIES.
That's just the way I am
WHAT'S MORE,
IF I HAD TO EXPLAIN WHO'S MY VALENTINE...
STARE
.....

chuckle
OK... if you insist...
I'm diggin' in!
LIKE I SAID...
TAKE YOUR PICK AND ENJOY...
OI!
IS THAT WHAT THE SCOLDING IS ABOUT...? AN ELABORATED GUILT-TRIP TO GET SOME?

YOU KNOW I WON'T PASS UP A CHANCE TO GOBBLE YOU UP! ♡
I'M HAPPY AN OPPORTUNITY PRESENTED ITSELF...
I ONLY HAVE EYES FOR YOU.
THOUGH I DIDN'T PLAN IT LIKE THIS,
THIS IS DEFINITELY MY BEST VALENTINE'S DAY EVER!
Baka...
As you can see, nothing has really changed between these two, right?

hug...
He's just a gentle, loving person!
...MASAM!...
Indeed, I'm no match to him!

*March 14 men who received Valentine presents are expected to give White Day presents

scene.6
End

"Men Who Can't Be Honest About Their Feelings"

How do you like it?
I hope you like these sweet little stories!
If they brought you happiness, I have achieved my goal.

Thank you for everyone who got involved with this series...
I'm truly grateful... I'll keep doing my best in the future
and I hope to see you again soon!

Thank you for picking up this book!

2007 winter Fujii Sakuya

Special Thanx

Eda-san, Shimartha-san, Chan-chan,
Shimahata Boss, Kinko-san, Hikari-san.

My old editor, F-san and new editor, T-san,
My family and friends

Happy, happy

《初出》
●scene.1 "All he wants is" 前編●「CIEL」2006年11月号掲載
●scene.2 "All he wants is" 後編●「CIEL」2007年1月号掲載
●scene.3 "Alien Coming"●「CIEL」2007年5月号掲載
●scene.4 "Misunderstanding"●「CIEL」2007年7月号掲載
●scene.5 "Sweet and ―"●「CIEL」2007年9月号掲載
●scene.6 "掲変わらずな2人!?"●描きおろし
●あとがき●描きおろし

FANTASY SHRINE

あすかコミックスCL-DX
素直になれない男たち

初版発行 2006年2月1日
著者 藤井咲耶
発行者 井上伸一郎
発行 株式会社角川書店
〒102-8078 東京都千代田区富士見2-13-3
電話＝編集03-3238-8685
発売 株式会社角川グループパブリッシング
〒102-8177 東京都千代田区富士見2-13-3
電話＝営業03-3238-8521
装丁 岳黒工房
印刷 旭印刷株式会社
製本 本間製本株式会社

ISBN978-4-04-854151-0 C0979

©Sakuya FUJII 2008 Printed in Japan
落丁・乱丁本はご面倒でも角川グループ受注センター読者係宛にお送りください。
送料は小社負担でお取り替えいたします。
この物語はフィクションであり、実在の人物、団体名とは関係がございません。
http://www.kadokawa.co.jp

ASUKA COMICS CL-DX

藤井咲耶

Sakuya Fujii

素直になれない男たち

"Men who cannot be honest about their feelings"

9784048541510

ISBN978-4-04-854151-0
C0979 ¥560E
発行 角川書店／定価 本体560円(税別)

1920979005600

I just can't say I love you!

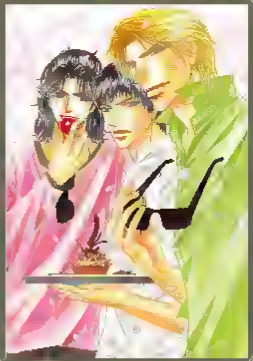
Yuzuki Masami has been painfully aware of her rival in high school swim team Kashiwazaki Yuichi ever since Kashiwazaki saved him from drowning. As fate would have it, now they both work in the same company! But unbeknownst to Kashiwazaki, Masami is behind the reason why Kashiwazaki never gets the worms (girls)! Will Kashiwazaki realize who's sabotaging his love life? The gentleman-like love story between two rivals. Also included is a love story between a super-handsome foreigner and a chef with foreigner phobia ♥

Fantasy Shrine Scanlations Presents

Sunao ni Narenai Otokotachi

(Men Who Can't Be Honest About Their Feelings)

Chapter 6



- **Scanner:** *obsidianstars*
- **Translator:** *lori*
- **Proofreader:** *ashgirl*
- **Editor:** *ashgirl*
- **Quality Checkers:** *lori & obsidianstars*

Contents

scene.1
"All he wants is" Part I
005

scene.2
"All he-wants is" Part II
035

scene.3
"Alien Coming"
071

scene.4
"Misunderstanding"
105

scene.5
"Sweet and..."
137

scene.6
"The Forever Couple!?"
169

Afterword
177